



Ausschreibungs-Leistungsverzeichnis

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine

Leistungsverzeichnis: StAK-002-04

Auftraggeber:

St. Augustinus Krankenhaus gGmbH
Renkerstraße 45
52355 Düren

Inhalt

Vorwort	3
1. Allgemeine Hinweise zur Angebotsabgabe	4
1.1. Auftraggeber	4
1.2. Aufschrift und Form	4
1.3. Fristen	4
1.4. Bieterfragen	4
1.5. Entschädigung für die Bearbeitung des Angebotes	4
1.6. Subunternehmen	4
2. Inhalt und Aufbau des Angebotes	5
2.1. Fachkunde	5
2.2. Leistungsfähigkeit	5
2.3. Zuverlässigkeit	5
3. Inhalt und Aufbau des Angebotes	5
4. Prüfung und Wertung	6
4.1. Wertungspunkte	6
4.2. Preisbewertung	6
4.3. Produktqualität	6
4.4. Umfang des Angebotes	6
5. Zuschlag	7
6. Benachrichtigung nicht berücksichtigter Bieter	7
7. Anlagen	7
Anlage 1 – Leistungsbeschreibung	8
Anlage 2 – Eigenerklärung zur Leistungsfähigkeit	21
Anlage 3 – Eigenerklärung zum Nachweis der Zuverlässigkeit	22
Anlage 4 – Referenzen	23

Vorwort

Die St. Augustinus Krankenhaus gGmbH in Dürren beabsichtigt, die bestehende Anlage der Spülküche zu ersetzen.

Da die Spültechnik sowie die Fördertechnik steuertechnisch miteinander verbunden sind, ist es zwingend erforderlich, dass das Förderband vom gleichen Hersteller wie die Spültechnik anzubieten ist. Darüber hinaus sind auch alle Bedarfskomponenten vom gleichen Hersteller wie die Spültechnik anzubieten.

Für alle im Leistungsverzeichnis beschriebenen Positionen im Bereich der Spültechnik soll mit einem einheitlichen Kundendienst zusammengearbeitet werden. Darüber hinaus soll eine einheitliche Ersatzteilhaltung ermöglicht werden.

Der Bieter muss an der dafür vorgesehenen Stelle drei Referenzprojekte aufführen, in denen das nachstehend beschriebene System verkauft wurde und angeben, wie die Systemeinführung durchgeführt wurde. Die gemachten Angaben fließen mit in die Bewertung ein.

Bitte geben Sie am Ende den Herstellungsort und den nächsten Kundendienst mit an.

Leistungsvorgaben

Die Preise (Einzelpreis und Gesamtpreis) sind in Euro (ohne Umsatzsteuer) anzugeben und beinhalten alle Lieferungen und Leistungen für betriebs- und gebrauchsbereit montierte Produkte.

Hierzu gehören auch:

- Kosten für Verpackungsmaterial
- Fachgerechter Ein- und Zusammenbau
- Die Annahme dieser Lieferungen durch „Dritte“ (z.B. Spedition) ist vom Auftragnehmer „vor Ort“ selbst durchzuführen
- Anlieferung und Einbringung frei Verwendungsstelle (Geschoss/Raum)

Ingangsetzung / Inbetriebnahme / Einweisung

Die Ingangsetzung erfolgt im Anschluss an die Lieferung. Für die Ingangsetzung stellt der Auftraggeber ausreichende Räumlichkeiten zur Verfügung, die zusätzlich zum Stellflächenbedarf der Geräte über genügend Freiflächen und Verkehrswege verfügen, und in denen die Tätigkeiten gemäß Pos. 01 ausgeführt werden.

Die anfallenden Verpackungsmaterialien sind durch den Auftragnehmer zu trennen / sortieren und in den durch Auftraggeber zur Verfügung gestellten Behältnissen / Rollis / Containern zu sammeln. Die Entsorgung dieser Verpackungsmaterialien gehört nicht zum Leistungsumfang des Auftragnehmers.

Am gleichen Tag erfolgt eine gemeinsame Endkontrolle des Lieferumfanges auf Vollständigkeit, Transportschäden und Funktion, die beiderseitige Unterzeichnung des entsprechenden Lieferscheines und der Gefahrenübergang auf den Auftraggeber. Eine Funktionsprüfung der steckerfertigen elektrischen Geräte erfolgt derart, dass diese vor Ort angeschlossen werden und mittels Handkontrolle geprüft wird. Fehlmengen, Mängel oder Schäden werden auf dem Lieferschein vermerkt und entsprechend beiderseits quittiert.

Der Inbetriebnahme- bzw. der Einweisungstermin wird vom Auftraggeber mit dem Auftragnehmer rechtzeitig abgestimmt. Mit der ersten Einweisung ist dem Nutzer eine technische Dokumentation (Ordner mit Bedienungsanleitungen/ Pflegehinweise, Federbelegungsaufstellung der Spender etc.) zu übergeben.

1. Allgemeine Hinweise zur Angebotsabgabe

1.1. Auftraggeber

St. Augustinus Krankenhaus Lendersdorf gGmbH

1.2. Aufschrift und Form

Zur Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Verfahrens gehen die Angebote an die nachfolgende Adresse. Gleiches gilt für etwaige Nachträge, Änderungen, Berichtigungen und Rücknahmen.

Das Angebot muss unterschrieben adressiert an

St. Augustinus Krankenhaus gGmbH
z.H. Benjamin Weidner
Renkerstraße 45
52355 Düren

rechtzeitig bis zum Ablauf der Angebotsfrist eingegangen sein. Maßgebend hierfür ist der Eingangsstempel des St. Augustinus Krankenhauses.

Nicht rechtzeitig und/oder nicht bei der vorgenannten Adresse eingegangene und/oder nicht richtig gekennzeichnete Angebote werden ausgeschlossen. Eine elektronische Angebotsabgabe per E-Mail an bweidner@ct-west.de ist zulässig.

Das vorliegende Leistungsverzeichnis kann bei Bedarf elektronisch als doc-, docx- oder pdf-Datei zur Verfügung gestellt werden.

1.3. Fristen

Die Veröffentlichung erfolgt zum 01.12.2017.

Die Angebotsfrist endet am 29.12.2017.

Das Angebot kann zu den üblichen Öffnungszeiten abgegeben werden. Für die Rechtzeitigkeit des Eingangs ist der Eingangsstempel der oben genannten Angebotssammelstelle maßgebend.

Der Zuschlag erfolgt bis spätestens 12.01.2018.

Der Bieter ist bis dahin an sein Angebot gebunden.

1.4. Bieterfragen

Sollten im Rahmen der Angebotserstellung maßnahmenbezogene oder verfahrensrechtliche Fragen entstehen, deren Beantwortung sich nicht aus der Leistungsbeschreibung erschließt, können diese Fragen **bis zum 21.12.2017** ausschließlich elektronisch unter bweidner@ct-west.de unter Angabe der Vergabenummer zur Beantwortung gestellt werden. Später eingehende Fragen können nicht berücksichtigt werden.

1.5. Entschädigung für die Bearbeitung des Angebotes

Für die Bearbeitung der Verdingungsunterlagen und die Erstellung des Angebotes wird keine Entschädigung gewährt.

1.6. Subunternehmen

Ist beabsichtigt die Maßnahme von einem Subunternehmer durchführen zu lassen, sind alle geforderten Nachweise, Erklärungen und Referenzen zusätzlich in Bezug auf den Subunternehmer vorzulegen.

Aus den Angebotsunterlagen muss ersichtlich sein, welche Bestandteile der Ausschreibung an Subunternehmen weitergegeben wurden.

Die Beauftragung von Subunternehmen nach der Zuschlagserteilung ist nicht zulässig.

2. Zulassungskriterien

Zur Beurteilung der Eignung sind vom Bieter im Konzept Angaben zur Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit zu machen. Die geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Angebot abzugeben.

Bei Bietergemeinschaften genügt hinsichtlich der Fachkunde, dass diese mindestens bei einem Mitglied der Bietergemeinschaft vorliegt. Hinsichtlich der Leistungsfähigkeit kommt es auf die der Bietergemeinschaft insgesamt zur Verfügung stehende Kapazität an. Hinsichtlich der Zuverlässigkeit sowie Gesetzestreue müssen die geforderten Voraussetzungen bei jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorliegen.

Für den Zuschlag kommen nur solche Bieter oder Bietergemeinschaften in Betracht, die die vertraglichen Verpflichtungen aufgrund ihrer Eignung erfüllen können. Wird der Nachweis der Eignung nicht oder nur teilweise erbracht, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

2.1. Fachkunde

Fachkundig ist ein Bieter, der umfassende und aktuelle Erfahrungen, Kenntnisse und Fertigkeiten für die zu erbringende Leistung nachweist, um diese fachgerecht vorzubereiten und auszuführen.

Folgende Nachweise sind vorzulegen:

- Referenzen über bereits durchgeführte Maßnahmen gleichen oder ähnlichen Inhalts der letzten 3 Jahre
- Zertifikat, vorzugsweise nach DIN ISO EN 9001

2.2. Leistungsfähigkeit

Leistungsfähig ist ein Bieter, der nachweist, dass er den Auftrag fachlich einwandfrei und fristgerecht ausführen kann. Der Nachweis erfolgt über die Eigenerklärung. Der Nachweis erfolgt über die Eigenerklärung in Anlage 2.

2.3. Zuverlässigkeit

Zuverlässig sowie gesetzestreu ist ein Bieter, von dem eine ordnungsgemäße Vertragserfüllung und Betriebsführung sowie die Einhaltung der für die Art der Geschäfte geltenden gesetzlichen Vorschriften zu erwarten ist. Der Nachweis erfolgt über die Eigenerklärung in Anlage 3.

3. Inhalt und Aufbau des Angebotes

Grundlage für die Erstellung des Angebotes sind ausschließlich die Leistungsbeschreibung und die entsprechenden Anlagen. Die vorgegebenen Anlagen sind zu verwenden und zu unterschreiben, nicht Zutreffendes ist zu streichen.

Das Angebot und sonstiger Schriftverkehr sind in deutscher Sprache abzufassen. Das Angebot ist folgendermaßen aufzubauen:

- I. Anschreiben Bieter
- II. Vorstellung des Bieters
- III. Kostenaufstellung / Leistungsbeschreibung (Anlage 1)
- IV. Eigenerklärungen (Anlage 2 und 3)
- V. Referenzen und Zertifikat

Alle eingereichten Seiten des Bieters müssen mit dem Namen des Bieters und der Vergabenummer gekennzeichnet sein. Das Angebot muss die geforderten Angaben/Erklärungen enthalten und jeweils im Original unterschrieben sein. Fehlende Unterschriften führen zum Ausschluss.

Unvollständig ausgefüllte Angebotsblätter, Angebote mit Abweichungen von der Leistungsbeschreibung und Angebote ohne die erforderlichen Nachweise werden ebenfalls vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Bei Bietern, die sich zu einer Bietergemeinschaft zusammenschließen, wird ausschließlich das gemeinsame Angebot gewertet.

Der Bieter erklärt sich bereit, im Bedarfsfall sein Angebot bei der zuständigen Vergabestelle im angemessenen Umfang kostenfrei zu erläutern.

Nachträge, Änderungen oder Berichtigungen der Angebote sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist zulässig. Sie sind ebenfalls in geschlossenen Briefumschlägen gemäß des o.a. Verfahrens zu übersenden. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist können Angebote schriftlich zurückgezogen werden.

Änderungen und Ergänzungen in der Leistungsbeschreibung und den weiteren Verdingungsunterlagen, Nebenangebote, wettbewerbsbeschränkende Verhaltensweisen oder nicht zweifelsfrei erkennbare Änderungen an den eigenen Eintragungen sind **unzulässig**.

4. Prüfung und Wertung

4.1. Wertungspunkte

Es werden insgesamt 100 Wertungspunkte in folgenden Kategorien:

Preis	60 Punkte
Produktqualität	30 Punkte
Umfang des Angebotes	10 Punkte

4.2. Preisbewertung

Der Bieter mit dem günstigsten gebotenen Preis erhält 100% der Punkte (60 Punkte), die nachfolgenden Bieter erhalten Punkte entsprechend dem jeweiligen prozentualen Verhältnis ihres angebotenen Preises zum günstigsten Preis.

Bei allen Berechnungen erfolgt eine kaufmännische Rundung auf zwei Dezimalstellen.

4.3. Produktqualität

Bewertungskriterien sind Stellplatzbedarf, Qualität, Funktionalität, Reinigungs- und Wartungsfreundlichkeit.

30 Punkte werden vergeben, wenn die genannten Anforderungen erfüllt sind, inhaltlich schlüssig dargestellt wurden oder im Hinblick auf die Zielsetzung der Maßnahme/Beauftragung Erfolg versprechen.

15 Punkte werden vergeben, wenn die genannten Anforderungen mit Einschränkungen erfüllt sind, inhaltliche Mängel vorliegen oder im Hinblick auf die Zielsetzung der Maßnahme/Beauftragung insgesamt eine erfolgreiche Durchführung erwarten lassen.

0 Punkten werden vergeben, wenn die genannten Anforderungen nicht erfüllt sind, inhaltlich nicht schlüssig dargestellt wurden oder im Hinblick auf die Zielsetzung der Maßnahme/Beauftragung keinen Erfolg versprechen. Dies gilt auch, wenn die Anforderungen lediglich stichpunktartig ohne weitere konzeptionelle Ausführungen wiederholt werden.

Die Bewertung mit 0 Punkten führt zum Ausschluss des Angebotes.

4.4. Umfang des Angebotes

10 Punkte werden vergeben, wenn das abgegebene Angebot entsprechend den genannten Anforderungen des vorliegenden Leistungsverzeichnisses vollständig ist.

5 Punkte werden vergeben, wenn das abgegebene Angebot fehlerhafte Angaben enthält oder Positionen fehlen.

2,5 Punkte werden vergeben, wenn im abgegebenen Angebot Preisangaben fehlen.

0 Punkte werden vergeben, wenn das abgegebene Angebot nicht unterschrieben ist. Fehlende Unterschriften können, dürfen und werden nicht nachgefordert. **Die Bewertung mit 0 Punkten führt zum Ausschluss des Angebotes.**

5. Zuschlag

Den Zuschlag erhält der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot und den höchsten Wertungspunkten. Sollten mehrere Bieter die gleichen Wertungspunkte erreicht haben, entscheidet der günstigere Preis. Die Zuschlagserteilung erfolgt schriftlich.

6. Benachrichtigung nicht berücksichtigter Bieter

Die Gründe für die Ablehnung des Angebotes nach § 19 VOL/A werden nur auf schriftlichen Antrag mitgeteilt.

7. Anlagen

- Anlage 1 – Leistungsbeschreibung
- Anlage 2 – Eigenerklärung zur Leistungsfähigkeit
- Anlage 3 – Eigenerklärung zum Nachweis der Zuverlässigkeit
- Anlage 4 – Referenzen

Projekt: Speisenverteilssystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

01	MEHRTANK-BANDTRANSPORT-GESCHIRrspÜLMASCHINE	1	Stk.	_____	_____
----	--	---	------	-------	-------

Abbau und fachgerechte Entsorgung der vorhandenen Bandspülmaschine.

Lieferung, Einweisung und Inbetriebnahme einer Mehrtank-Bandtransport-Geschirrspülmaschine zur Reinigung von Geschirr bzw. Spülgut sowie Behältern gemäß allen Anforderungen der DIN SPEC 10534
In der Maschine ist neben dem Geschirrprogramm ein Behälterprogramm integriert. Es können Behälter bis zu einer maximalen Größe von GN 1/1 (530 x 325 mm) quer gewaschen werden.

Allgemeines

Wasch- und Klarspültemperaturen
(entsprechend der Vorgaben der DIN SPEC 10534)

Vorabräumung: 40°C – 50°C
Hauptwaschzone(n): 55°C – 65°C
Pumpenklarspülung: 60°C – 70°C
Frischwasserkylarspülung: 80°C – 85°C

Die Maschinenkonstruktion ist so auszulegen, dass auf einen Abluftanschluß an die raumlufttechnische Anlage (RLT) verzichtet werden kann.

Waschgut

- SPV-Tablett EN PES geteilt
- Brotplatte 1/1 PN 220x160x22 mm
- Deckel hoch zu 1/1 PN
- Teller halbtief 25,5 cm
- Eintopfschale 1,10 l
- Wärmeschüssel
- ISO-Clochen OT für Teller + Eintopfschale
- Suppenschale 50 cl
- ISO-Clochen UT Suppe
- ISO Clochen OT Suppe
- Salat-/Dessertschalen
- Deckel ¼ PN zu Salat-/Dessertschalen 110x80x47 mm
- EN-Tablett
- Aufschnitt-/Beilagen-/Kuchenplatte ½ PN 16x11 cm
- Deckel ½ PN zu Aufschnittplatte
- Setplatte ½ PN
- Besteck 4-tlg.

(Mit dem Angebot sind 3 Referenzen mit Zeichnungen und Fotos (Gedecksatz in das Maschinen-Transportband eingestellt) einzureichen.)

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

Beheizung der Maschine: Elektro

**Vorhandene Medien
(bauseitige Voraussetzungen)**

- Elektroenergie Drehstrom
400 V/50 Hz
- Weichwasser kalt, max. 3°dH
(ca. 0,54 mmol/l CaCO₃), maximal
15°C Zulauftemperatur für die
Frischwasserklarspülung
- Weichwasser kalt, max. 3°dH (ca.
0,54 mmol/l CaCO₃), ca. 15°C
Zulauftemperatur für die Tankfüllung
- Mindestfließdruck 2,5 bar (250 kPa)
- maximaler Fließdruck 6,0 bar
(600 kPa)
Ablauf für Abwasser: DN 70

Maschinenparameter

Nach DIN 10510 mit zwei Minuten Kontaktzeit

- Tellerleistung:
min. 4600 Teller/h
- Bandgeschwindigkeit:
min. 2,0 m/min
- Kontaktstrecke:
min. 4150 mm
- Nutzbare Bandbreite:
min. 550 mm
- Nutzbare Durchfahrthöhe:
min. 465 mm
- Maschinengesamtlänge:
max. 9100 mm
- Arbeitshöhe:
ca. 900-950 mm

Konstruktion

Modulbauweise

Grundkonstruktion Werkstoff Nr. 1.4301, voll
verkleidet; höhenverstellbare Füße;
Wascharme mit nichtverstopfenden Düsen,
sämtliche Wasch- und Spülarne sowie
Düsen aus Edelstahl;

Kunststoffteile aus spülmittelbeständigem
Material; Waschpumpen, Laufräder und
Steigleitungen aus Edelstahl; CrNi
Bandachsen mit Mindestdurchmesser von 8
mm;

Reinigungstüren ausgeführt als doppelwandig
isolierte Schiebetüren für Zugänglichkeit zum
Maschineninneren sowie Türsicherheits-
schalter, der bei unbeabsichtigtem Öffnen die
Pumpen abschaltet; Türen mit Gewichts-
ausgleich.

Sämtliche Abläufe, Wasserleitungen sowie
die Elektroleitungen innerhalb der Spülanlage
sind jeweils auf einen Anschlusspunkt zu
führen;

Durchgängige Bodenfreiheit 150 mm;
großzügige Reinigungsöffnungen mit auto-
matischer Überwachung.

Projekt: Speisenverteilssystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

Isolierung und Wärmeabstrahlung

Die Maschinenkonstruktion ist für eine ausreichende Wärmeisolation auszulegen. Türgriffe wärmeisoliert.

Transportband

Maschine ausgestattet mit einem Transportband für das Einstellen der Geschirrtteile in spül- und trocknungstechnisch günstiger Lage. Für Körbe ist das Transportband mit seitlichen Korbauflagen auszustatten.

Einlauf- und Beladestrecke

Einlauf mit abnehmbarer Abstellfläche. Wanne mit Gefälle zu einem herausziehbaren Siebkorb.

Zonenlänge inkl. Tunnel min. 1400 mm.
Zugänglichkeit über Revisionsöffnungen.

Bedienfolie zur Aktivierung von Geschirrbzw. Behälterprogramm am Einlauf an der Bedienseite

ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

Reinigungszonen

(in Laufrichtung des Bandes)

Pumpenvorabräumzone

Vorabräumung der Speisereste mit Blockwaschsystemen von oben und unten.

Zonenlänge min. 800 mm

Tank-Siebabdeckung aus Chromnickelstahl.

Speisereste sind in einem speziellen Filter zu sammeln und zyklisch aus dem Tank automatisch auszutragen. Somit ist ein aktiver Schmutzaustrag der Speisereste aus dem Tankwasser zu gewährleisten.

Funktionszone

Funktionszone zur Reduzierung von Wasserverschleppung bei Behältern

Zonenlänge min. 400 mm

Reinigerumwälzzone I

Umwälzzone mit Blockwaschsystemen von oben und unten.

Zonenlänge min. 800 mm.

Tank-Siebabdeckung aus Chromnickelstahl.

Speisereste sind in einem speziellen Filter zu sammeln und zyklisch aus dem Tank automatisch auszutragen. Somit ist ein aktiver Schmutzaustrag der Speisereste aus dem Tankwasser zu gewährleisten.

Reinigerumwälzzone II

Umwälzzone mit Blockwaschsystemen von oben und unten.

Zonenlänge min. 800 mm.

Tank-Siebabdeckung aus Chromnickelstahl.

Speisereste sind in einem speziellen Filter zu sammeln und zyklisch aus dem Tank

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
	<p>automatisch auszutragen. Somit ist ein aktiver Schmutzaustrag der Speisereste aus dem Tankwasser zu gewährleisten.</p> <p><u>Funktionszone</u> Funktionszone zur Reduzierung von Wasserverschleppung bei Behältern Zonenlänge min. 400 mm</p> <p><u>Pumpenklarspülzone</u> Pumpenklarspülzone mit Spülsystem von oben und unten. Zonenlänge min. 800 mm Tank-Siebabdeckung aus Chromnickelstahl. Speisereste sind in einem speziellen Filter zu sammeln und zyklisch aus dem Tank automatisch auszutragen. Somit ist ein aktiver Schmutzaustrag der Speisereste aus dem Tankwasser zu gewährleisten.</p> <p><u>Frischwasserklarspülzone</u> Die Frischwasserklarspülung erfolgt mit 80°C - 85°C heißem Wasser. Wasserverbrauch ca. 190 l/h</p> <p><u>Niedertemperatur Trockenzone I</u> Die zur Trocknung erforderliche Luft wird durch einen Lüfter angesaugt, im Heizregister erhitzt und über das Waschgut geblasen. Zonenlänge min. 1300 mm Ausziehbare Luftumlenkwanne.</p> <p><u>Trocknung mit Luftspülung</u> Die Trocknung ist um die Luftspülung von unten zu ergänzen, zur Verbesserung des Trocknungsergebnisses bei Hohlgefäßen (z.B. GN-Behältern)</p> <p><u>Niedertemperatur Trockenzone II</u> Die zur Trocknung erforderliche Luft wird durch einen Lüfter angesaugt, im Heizregister erhitzt und über das Waschgut geblasen. Zonenlänge min. 600 mm Trockenzone über Tür zugänglich, ausziehbare Luftumlenkwanne</p> <p><u>Trocknung mit Luftspülung</u> Die Trocknung ist um die Luftspülung von unten zu ergänzen, zur Verbesserung des Trocknungsergebnisses bei Hohlgefäßen (z.B. GN-Behältern)</p> <p><u>Niedertemperatur Trockenzone III</u> Die zur Trocknung erforderliche Luft wird durch einen Lüfter angesaugt, im Heizregister erhitzt und über das Waschgut geblasen. Zonenlänge min. 600 mm Trockenzone über Tür zugänglich, ausziehbare Luftumlenkwanne</p> <p><u>Trocknung mit Luftspülung</u> Die Trocknung ist um die Luftspülung von unten zu ergänzen, zur Verbesserung des Trocknungsergebnisses bei Hohlgefäßen</p>				

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

(z.B. GN-Behältern)

Seitliches Waschsystem

Es ist zur Optimierung des Waschergebnisses ein zusätzliches seitliches Waschsystem in der Waschzone zu integrieren.

Bandrüttler zur Optimierung des Trocknungsergebnisses

Das Maschinentransportband ist im Bereich der Trockenzonen über einen speziellen motorischen Antrieb in Schwingung zu versetzen. Hierdurch wird am Spülgut, besonders im Bereich der Kontaktstellen des Maschinentransportbandes, anhaftende Restfeuchte wirkungsvoll abgeschüttelt.

Es ist ein Bedientaster am Ein- und Auslauf (Bedienseite) vorzusehen.

Vibrationstrocknung

ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

(Bitte nennen Sie uns auf Seite 23 3 Referenzen von gelieferten Maschinen mit Vibrationstrocknung.)

Auslauf- und Entnahmestrecke

Auslauf mit Bandendschalter,
Wanne mit Gefälle zu einem herausziehbaren Siebkorb
Auslauflänge min. 1200 mm
Zugänglichkeit über Revisionsöffnungen.

Wärmerückgewinnungssystem

Durch die Ausstattung der Maschine mit einem Wärmerückgewinnungssystem ist die Abluft abzukühlen und zu entfeuchten. Die Abluft ist hierbei auf maximal 25°C abzukühlen. Gleichzeitig wird das Kaltwasser für die Frischwasserklarspülung vorerwärmt. Verrohrung der wasserführenden Leitungen aus CNS, Lamellen aus Aluminium, Abluftgebläse des Antriebsmotors befindet sich außerhalb emissionsbelasteter Bereiche. Automatische Reinigung der Abluftwärmerückgewinnung zur Erhaltung des Wirkungsgrades

ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

Frischwassernetztrennung

Freier Auslauf mit Speicherbehälter und Drucksteigerungspumpe.
Freie Ausläufe für die Frischwasserklarspülung und die Tankbefüllung EN1717 konform auszuführen.

Frischwasserklarspülung mit demineralisiertem Wasser

Um der Aggressivität des verwendeten demineralisierten Wassers / Osmosewassers Rechnung zu tragen, ist die gesamte

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

Frischwasserinstallation der Spülmaschine in entsprechend beständigem Material ausgeführt. Wasserführende Leitungen der Abluftwärmerückgewinnung in CNS ausgeführt (statt Kupfer).

Reinigersparsystem

Umgehungsleitung von der Pumpenklarspülzone in die Vorabräumung zur Reduzierung des Reinigerverbrauchs.

Klarspülersparsystem

Einrichtung zur optimalen Durchmischung des Klarspülers mit dem Frischwasser zur Reduzierung des Klarspülerverbrauchs.

Selbstreinigung

Selbstreinigung zur Reduzierung des manuellen Reinigungsaufwands. Dabei wird während des gesamten Spülvorganges der Einlaufboden mit Prozesswasser gespült, um ein Festsetzen von Speiseresten zu verhindern. Speisereste werden in einem herausnehmbaren Auffangsieb gesammelt. Über speziell angeordnete Düsen sind permanent die Tankdecken, die Tankrückwände und die Türinnenseiten mit Prozesswasser zu reinigen.

Am Ende des Spülprozesses läuft ein automatisches Reinigungsprogramm ab, wofür das vorhandene Tankwasser zu verwenden ist. Dabei ist lediglich eine einzige Füllung der Pumpenklarspülzone zu verwenden.

Der Schmutzaustrag findet über ein Filtersystem statt, wobei das Wasser von dem Rein- in den Unreinbereich zu pumpen ist. Dieser Prozess hat so lange getaktet stattzufinden, bis die Maschine komplett entleert ist. Gleichzeitig ist die Wärmerückgewinnung automatisch zu reinigen, damit deren optimaler Wirkungsgrad erhalten bleibt. Manuell zu reinigende Komponenten müssen eindeutig gekennzeichnet und in der Bedienungsanleitung abgebildet sein.

Tankmanagement

Das Wasser ist über ein Filtersystem prozessabhängig in den Tank zu leiten, der es benötigt.

Durch Verzicht auf ein unkontrolliertes Kaskadensystem, ist mit einer gesteuerten Niveauregulierung einem Wasserverlust bzw. Überhang entgegenzuwirken.

Automatische Leckagekontrolle der Waschpumpen

Im Falle einer undichten Gleitringdichtung, ist

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Burkard Schröders, Mönchengladbach
Geschäftsführer: Dipl.-Kfm. Bernd Koch, Düren
RA Stephan Prinz, Düren
Renardo Schiffer, Düren

Sitz der Gesellschaft: Düren, Amtsgericht Düren HRB 2318
Bankverbindung: Sparkasse Düren BLZ 395 501 10
Kontonummer 145 946

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

zum Schutz des Pumpenmotors vor Wassereintritt eine elektrische Kontrolle vorzusehen.
Die Leckage ist als Meldung auf dem Display anzuzeigen.

Not-Halt

Zusätzlicher Not-Halt am Einlauf
Leuchte mit zwei optischen und einem akustischen Signal übereinander auf dem Schaltschrank montiert
Zur Anzeige einer Maschinenstörung und eines Chemieerstandes ist auf dem Schaltschrank der Spülmaschine ein großes Modul mit zwei optischen und einem akustischen Signal vorzusehen.
360° bzw. umlaufend sichtbar leuchtendes rotes Signal zur Anzeige der definierten Maschinenstörungen
ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

360° bzw. umlaufend sichtbar leuchtendes weißes/klares Signal zur Anzeige bei Chemieerstand (Reiniger und Klarspüler)
ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

Zusätzliches deutlich hörbares akustisches Signal (Sirene) mit zusätzlichem Zeitrelais für zeitversetztes Einsetzen des akustischen Signals
ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

Kunststoffschutzprofil am Ein- und Auslauf

Als Schutz beim Auflegen der Behältnisse, sowie zur Vermeidung von Schwarzabrieb beim Porzellan sind am Ein- und Auslauf der Spülmaschine Kunststoff-Schutzprofile angebracht.

Integrierte Umkehrosmoseanlage

Einbau-Umkehrosmoseanlage für vorbeschriebene Spültechnik zum direkten Anschluss an bauseitiges Weich-Kaltwasser 0-3°dH. Permeatleistung ist auf die Nachspülwassermenge der Spülmaschine ausgelegt.

Technische Daten der Osmoseanlage

- Mindestfließdruck / Maximaldruck
3,0 – 6,0 bar
- Leitwert Rohwasser:
< 1.000 µS/cm
- Eisen / Chlor: < 0,1 mg/l
- Mangan: < 0,04 mg/l
- Kaliumpermanganat / Kieselsäure:
< 10 mg/l
- Reinheitsgrad der Entsalzung:
ca. 98 %

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: STAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

Steuerung / Elektrik

Komplette Elektroinstallation nach VDE; Alle elektrischen Schaltgeräte, Schütze, Relais und Sicherungen müssen in einem spritzwassergeschützten Schaltkasten aus Chromnickelstahl untergebracht sein.

Sämtliche Maschinenfunktionen werden durch die Steuerung automatisch erfasst, sowie geprüft und müssen am Display angezeigt werden. Aufgrund der Hygienesicherheit und Langlebigkeit ist ein Bedienelement aus Sicherheitsglas mit einem TFT Farbdisplay und grafischer Darstellung zu verwenden. Neben der allgemeinen Bedienungsebene sind noch mindestens zwei passwortgeschützte Zugriffsebenen vorzuhalten.

Über das Display muss das vollständige Führen eines Betriebsbuches nach DIN SPEC 10534 gewährleistet sein.

Die elektronische Steuerung muss zusätzlich über folgende Funktionen verfügen:

- Rückwärtslauf
- Taktautomatik
- Wasseruhr für Klarspülwassermenge
- Betriebsstunden- und Wartungszähler
- Freikontakte für Reiniger- und Klarspülerdosierpumpe
- Zeitschaltuhr für automatische Befüllung
- Eingemuldeter Hauptschalter mit Not-Halt-Funktion
- Tankablaufüberwachung mit Wasserverlustsicherung
- Automatische Tankentleerung
- Türüberwachungsschalter
- Bandendschalter



Projekt: Speisenverteilssystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

**Technische Daten der angebotenen
Bandtransport-Geschirrspülmaschine:**
Leistung und Geschwindigkeit nach DIN
SPEC 10534 bei zwei Minuten Kontaktzeit

- Tellerleistung:

- Bandgeschwindigkeit (m/min):

- Behälterleistung im
Behälterprogramm bei 3 min
Kontaktzeit GN/1/1 (Behälter/h):

- Kontaktstrecke (mm):

- Nutzbare Durchfahrtsbreite (mm):

- Nutzbare Durchfahrtshöhe (mm):

- Beladestrecke (mm):

- Entnahmestrecke (mm):

- Max. Maschinenbreite (mm):

- Max. Maschinenhöhe (mm):

- Arbeitshöhe (mm):

- Maschinengesamtlänge (mm):

- Frischwassernachspülung
Wasserverbrauch (l/h):

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Burkard Schröders, Mönchengladbach
Geschäftsführer: Dipl.-Kfm. Bernd Koch, Düren
RA Stephan Prinz, Düren
Renardo Schiffer, Düren

Sitz der Gesellschaft: Düren, Amtsgericht Düren HRB 2318
Bankverbindung: Sparkasse Düren BLZ 395 501 10
Kontonummer 145 946

Projekt: Speisenverteilssystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

- Regenerierwassermenge (l/h):

- aktive Filterung in jedem Waschtank
ja/nein
(Unzutreffendes bitte streichen)

Der Verbrauch ist unter der Bedingung Vollaustattung anzugeben. Etwaige Abschaltung, Standby oder sonstige Betriebs- oder Schwachlast-Phasen sind nicht zu berücksichtigen.

- Gesamtanschlusswert (kW):

- Gesamtverbrauchswert (kW):
(Durchschnittswert im typischen Betrieb)

- Abluftvolumenstrom (m³/h):

- Ablufttemperatur (°C) 22°C bei 12°C Zulufttemperatur ohne Einsatz einer Wärmepumpe:
ja/nein
(Unzutreffendes bitte streichen)

- Raumbelastung
(ohne Geschirrwärme)

gesamt (kW): _____

sensibel (kW): _____

latent (kW): _____

- Maschinentransportband in auf das Spülgut abgestimmter Ausführung,

Finger gespritzt
ja/nein
(Unzutreffendes bitte streichen)

Finger aus Vollkunststoffmaterial
gefräst
ja/nein
(Unzutreffendes bitte streichen)

Im Preis enthalten:
Lieferung, Eintransport und Aufstellung der Neuanlage, Inbetriebnahme und Einweisung des Spülpersonals sowie der Haustechnik. Die Demontagekosten der Altanlage sind in

Projekt: Speiserverteilsystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: STAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

dem genannten Preis mit enthalten.
Mehrkosten für eine Nachtmontage sind in dem genannten Preis enthalten.

- Fabrikat:

- Modell:

02

STEUERUNGSERWEITERUNG FÜR PC-DATENÜBERTRAGUNG UND VISUALISIERUNG

1 Stk.

Intelligentes Software-Paket für das maschineninterne Speichern, sowie das Auslesen der Maschinendaten und des Betriebsbuches nach DIN SPEC 10534 und der visuelle Darstellung und Analyse der übertragenen Daten, Funktionen und Betriebsabläufe auf einem PC.

Kommunikationsmodul als Schnittstelle für alle ein- und ausgehenden Datenströme Für die Kommunikation zwischen Maschine und PC ist die vor Ort befindliche Infrastruktur zur kabelgebundenen oder drahtlosen Datenübertragung zu nutzen.

Merkmale:

- Kommunikationsmodul mit Speichermodul für SD-Karten
- Speicherkapazität für die Betriebsdaten über die Maschinenlebensdauer
- Archivierung Betriebsbuch
- Schnittstellen RS 232 / 422
- LAN (TCP/IP-Netzwerkeinbindung)
- WLAN (TCP/IP-Netzwerkeinbindung) möglich
- GSM / GPRS Modul möglich
- SMS / E-Mail-Versand
- Anschluss mehrerer Maschinen möglich
- zonen- und funktionsgenaue Maschinendarstellung
- animierte Darstellung aller Maschinenfunktionen
- direkte Meldungszuordnung mit Hinweisfunktion
- Wasseruhr für Füllwassermenge

Direkte Einträge in das Betriebsbuch für:

- Grundreinigung
- Wasserwechsel
- Reparatur
- Reiniger-Gebindewechsel
- Klarspüler-Gebindewechsel



Projekt: Speisenverteilssystem – Bandtransport-Geschirrspülmaschine
LV-Nr.: StAK-002-04

Alle Beträge in **EUR**
Status: **Veröffentlicht**

Ordnungsziffer	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis	Gesamtpreis
----------------	-----------------------	-------	----	---------------	-------------

Analyse, Diagnose aller gespeicherten Daten

Anbindung an Leitwarten oder Küchen- und
Gebäudemanagementsystemen möglich
Update-Funktion per Internet
Lauffähig unter Microsoft Windows 7 / 8 / 10



Pos. 01	Bandtransport-Geschirrspülmaschine	_____
Pos. 02	Steuerungserweiterung	_____
	Angebotssumme Netto	_____
	+ Umsatzsteuer 19%	_____
	Angebotssumme Brutto	_____

Gewährleistung 24 Monate

Lieferung frei Haus (die Wagen sind von der Folie zu befreien)

Lieferzeit (nach Vorlage und bau- / kundenseitiger Freigabe der technischen Unterlagen) für das Gesamtvolumen in Wochen:

(bitte angeben)

Produktionsort und -land: _____ (bitte einsetzen)

Zuständiger Kundendienst für Reparatur und Wartung der angebotenen Leistungen:

Name _____

Telefon _____

E-Mail _____

Ersatzteilversorgung

Es muss gewährleistet werden, dass der Hersteller über den Zeitraum von 10 Jahren gewährleistet, dass Ersatzteile nachgeliefert werden. Der Nachweis ist beizufügen.

(Ort)

(Datum)

(rechtsgültige Unterschrift)



Eigenerklärung zur Leistungsfähigkeit

Firmenname:

Vergabenummer:

Ich erkläre / Wir erklären,

dass ich/wir die personellen, kaufmännischen, technischen und finanziellen Mittel besitze/n, die erforderlich sind, um den Auftrag ausführen zu können.

(Ort)

(Datum)

(rechtsgültige Unterschrift)

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Burkard Schröders, Mönchengladbach
Geschäftsführer: Dipl.-Kfm. Bernd Koch, Düren
RA Stephan Prinz, Düren
Renardo Schiffer, Düren

Sitz der Gesellschaft: Düren, Amtsgericht Düren HRB 2318
Bankverbindung: Sparkasse Düren BLZ 395 501 10
Kontonummer 145 946

Eigenerklärung zum Nachweis der Zuverlässigkeit

Firmenname:

Vergabenummer:

Ich/Wir erkläre(n), dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, noch ein Antrag mangels Masse abgelehnt wurde und sich mein/unser Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

Mir/Uns ist bekannt, dass seitens der Vergabestelle noch keine Informationen hinsichtlich etwaiger früherer Ausschlüsse meines/ unseres Unternehmens von Vergabeverfahren oder Verfehlungen, die zu Eintragungen in das Vergaberegister des Landes NRW führen können, eingeholt wurden.

Ich/Wir versichere(n) hiermit, dass keine schweren Verfehlungen vorliegen, die meinen/unsere Zuverlässigkeit als Bewerberin/Bewerber in Frage stellt bzw. Verfehlungen vorliegen, die meinen/unseren Ausschluss von der Teilnahme am Wettbewerb rechtfertigen oder zu einem Eintrag in das Vergaberegister führen könnten. Mir/Uns ist bekannt, dass die Unrichtigkeit vorstehender Erklärung zu meinem/unserem Ausschluss vom Vergabeverfahren sowie zur fristlosen Kündigung eines etwa erteilten Auftrages wegen Verletzung einer vertraglichen Nebenpflicht aus wichtigem Grunde führen und eine Meldung des Ausschlusses und der Ausschlussdauer an die Informationsstelle/das Vergaberegister nach sich ziehen kann.

Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir meiner/unserer Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt habe(n).

Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir im Vergabeverfahren keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben habe(n).

Ich/Wir verpflichte(n) mich/uns, die vorstehenden Erklärungen auch von Nachunternehmern zu fordern und vor Vertragsschluss vorzulegen.

(Ort)

(Datum)

(rechtsgültige Unterschrift)

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Burkard Schröders, Mönchengladbach
Geschäftsführer: Dipl.-Kfm. Bernd Koch, Düren
RA Stephan Prinz, Düren
Renardo Schiffer, Düren

Sitz der Gesellschaft: Düren, Amtsgericht Düren HRB 2318
Bankverbindung: Sparkasse Düren BLZ 395 501 10
Kontonummer 145 946

Referenzen

Referenzobjekte

Bitte geben Sie uns mindestens 3 Referenzobjekte an, die in den letzten drei Jahren mit den einer Bandtransport-Geschirrspülmaschine (mit Vibrationstrocknung) beliefert wurden:

1: _____

2: _____

3: _____

Hat der Bieter die das komplette Gesamtsystem auf eigene Rechnung geliefert:

ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

Wurde die Systemeinführung überwiegend durch Mitarbeiter des Herstellers ausgeführt

ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

Wurde die Systemeinführung überwiegend mit eigenen Mitarbeitern des Bieters durchgeführt

ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)

wenn ja, wurde die die Systemeinführung zusätzlich durch Mitarbeiter des Herstellers begleitet

ja/nein (Unzutreffendes bitte streichen)